



**Quarterly
demographic
statistics**

**July-September
2003**

**Statistiques
démographiques
trimestrielles**

**Juillet-septembre
2003**

All prices exclude sales tax

A paper version catalogue 91-002-XPB, is published quarterly for CDN \$11.00 per issue or CDN \$36.00 for a subscription in Canada, ISSN 0835-4057.

Catalogue no. 91-002-XIB is available on Internet quarterly for CDN \$9.00 per issue or CDN \$27.00 for a subscription ISSN 1209-1235.

To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line: 1-800-267-6677 or Internet: infostats@statcan.ca.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

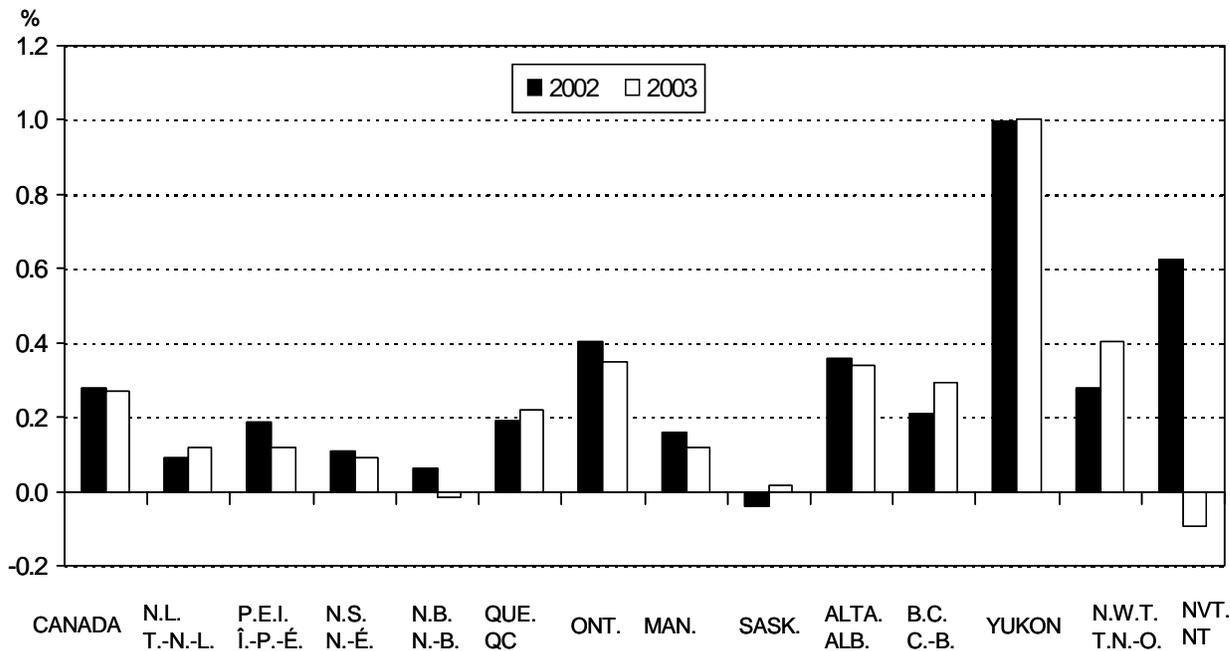
Une version papier, produit n° 91-002-XPB au catalogue, est publié trimestriellement au coût de 11 \$CAN le numéro ou 36 \$CAN pour un abonnement au Canada, ISSN 0835-4057.

Le produit n° 91-002-XIB au catalogue est publié trimestriellement sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro ou 27 \$CAN pour un abonnement ISSN 1209-1235.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais: 1-800-267-6677 ou Internet: infostats@statcan.ca.

Quarterly Population Growth, Canada, Provinces and Territories, July-September 2002 and 2003

Accroissement démographique trimestriel, Canada, provinces et territoires, juillet-septembre 2002 et 2003



Demographic Estimates Section, Demography Division (613) 951-2320.

January 2004

Section des estimations démographiques, Division de la démographie (613) 951-2320.

Janvier 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. ©Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. ©Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographie, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



Note to readers

The population figures contained in this publication are not the 2001 Census results, but are estimates based on the 2001 Census counts adjusted for net undercoverage

Most of the components used to produce preliminary population estimates are estimated using demographic models based on data sources less complete or reliable, albeit more timely, than those used for updated or final estimates.

Note aux lecteurs

Les effectifs de population figurant dans cette publication ne sont pas les résultats du Recensement de 2001, mais des estimations ayant comme point de départ les résultats du Recensement de 2001 rajustés pour le sous-dénombrement net.

La plupart des composantes utilisées pour les estimations démographiques provisoires sont estimées à l'aide de modèles démographiques ou sont fondées sur des sources de données moins complètes ou moins fiables, mais disponibles plus rapidement que celles utilisées pour les estimations mises à jour ou définitives.

Highlights

Canada

Canada's population was 31,714,600 on October 1, 2003, up 85,000 since July 1. This represents a growth rate of 0.27% for the third quarter of the year, a slightly slower pace than in the same period of 2002. The slowdown in population growth is due to a substantial decline in the net number of non-permanent residents, which was not completely offset by an increase in the number of immigrants.

Natural increase was slightly higher in the third quarter of 2003 than in the same quarter in 2002. The increase in the number of births was larger than the increase in the number of deaths. During the two quarters, the number of births rose from 86,300 to 87,500, while the number of deaths climbed from 53,900 to 54,500. Natural increase accounted for 38.9% of the total increase for the third quarter of 2003, compared with 37.2% in the third quarter of 2002.

Faits saillants

Le Canada

La population canadienne comptait 31 714 600 personnes au 1^{er} octobre 2003, une hausse de 85 000 personnes depuis le 1^{er} juillet. La population s'est ainsi accrue de 0,27 % au cours du trimestre juillet-septembre 2003. Cette croissance démographique est légèrement plus faible que celle observée au même trimestre l'année précédente. Ce léger ralentissement de la croissance démographique résulte de la baisse importante du solde des résidents non permanents qui n'a pas été entièrement compensée par la hausse du nombre des immigrants.

L'accroissement naturel est légèrement plus élevé que celui enregistré au même trimestre l'année précédente. L'augmentation du nombre des naissances a été plus importante que celle du nombre de décès. Au cours de ces trimestres, le nombre de naissances est passé de 86 300 à 87 500, alors que celui des décès a augmenté de 53 900 à 54 500. La part de l'accroissement naturel représentait 38,9 % de l'accroissement total au trimestre juillet-septembre 2003, contre 37,2 % au même trimestre en 2002.

Net international migration was down slightly, from 54,700 to 51,900 in the third quarter of 2003 in comparison with the same quarter in 2002. This small variation masks contrasting movements in the net number of non-permanent residents and the number of immigrants. The former dropped from 23,100 to 10,000, and the latter grew from 52,900 to 63,300. This trend was evident in most provinces. Net international migration accounted for 61.1% of the total increase for the third quarter of 2003, compared with 62.8% in the same quarter of 2002. On October 1, 2003, there were 379,000 non-permanent residents in Canada.

Provinces and territories

In the third quarter of 2003, the population was up in every part of Canada except Nunavut (-0.09%) and New Brunswick (-0.02%). It grew faster than the national average in Yukon (1.00%), Northwest Territories (0.40%), Ontario (0.35%), Alberta (0.34%) and British Columbia (0.29%).

Nunavut's population growth was negative in the third quarter of 2003 after being positive in third quarter of 2002 (0.62%). The decline in Nunavut's population was due to a decrease in its net interprovincial migration from 40 in the third quarter of 2002 to -180 in the same quarter of 2003. Nunavut's net interprovincial migration was also negative in the third quarter of 2001 (-120). Similarly, New Brunswick's population shrank in the third quarter of 2003 (-0.02%), whereas it had increased (0.06%) in the third quarter of 2002. The main reason for the decline in New Brunswick's population was a decrease in its net interprovincial migration, from -200 in the third quarter of 2002 to -730 in the third quarter of 2003.

Le solde migratoire international s'est réduit légèrement par rapport au même trimestre en 2002 passant de 54 700 à 51 900. Cette faible variation couvre cependant des évolutions contrastées entre le solde des résidents non permanents et le nombre des immigrants. Le premier a connu une baisse très marquée passant de 23 100 à 10 000, alors que le second augmentait de 52 900 à 63 300. Cette évolution s'observe dans la grande majorité des provinces. La part du solde migratoire international représentait 61,1 % de l'accroissement total au troisième trimestre de 2003, contre 62,8 % à celui de 2002. Au 1^{er} octobre 2003, le Canada comptait 379 000 résidents non permanents.

Les provinces et les territoires

Au cours du trimestre juillet-septembre 2003, la population a augmenté partout au pays sauf au Nunavut (-0,09 %) et au Nouveau-Brunswick (-0,02 %). La population a augmenté plus rapidement que la moyenne nationale au Yukon (1,00 %) au Territoires du Nord-Ouest (0,40 %), en Ontario (0,35 %), en Alberta (0,34 %) et en Colombie-Britannique (0,29 %).

La croissance démographique au Nunavut a été négative au trimestre juillet-septembre 2003, alors qu'elle avait été positive au même trimestre en 2002 (0,62 %). La diminution de la population du Nunavut résulte de la baisse de son solde migratoire interprovincial, un solde de -180 au trimestre de juillet-septembre 2003 par rapport à 40 au même trimestre en 2002. Au troisième trimestre de 2001, le solde migratoire interprovincial du Nunavut avait également été négatif à -120. De même, la population du Nouveau-Brunswick a diminué au trimestre de juillet-septembre 2003 (-0,02 %) alors qu'elle avait augmenté (0,06 %) au même trimestre en 2002. Cette diminution de la population du Nouveau-Brunswick résulte principalement de la baisse du solde migratoire interprovincial. Au cours du trimestre juillet-septembre 2003, le solde s'est établi à -730 alors qu'il était de -200 au même trimestre en 2002.

Yukon posted a 1% increase in the third quarter of 2003, almost the same as its increase for the same quarter the year before. Its growth continued because of the combined effect of an increase in net interprovincial migration (from 240 to 300) and a decline in net international migration (from 10 to -40). Northwest Territories' population growth was also a substantial 0.40%, up from the 0.28% recorded in the same period of 2002. The faster rate of growth was due to an increase in net international migration (from -30 to 30).

Ontario's rate of population growth slowed in the third quarter of 2003 (0.35%) in relation to the same quarter of 2002 (0.40%). The principal reason for the slowdown was a drop in interprovincial migration from -600 to -4,100, most of which was attributable to a decrease in the number of in-migrants from other parts of Canada. There was also a decline in Ontario's net international migration, from 34,800 to 32,400. More immigrants settled in the province, but the net number of non-permanent residents fell more sharply.

Alberta also experienced a slight slowdown in population growth in the third quarter of 2003 (0.34%) compared with the same period in 2002 (0.36%). The slowdown was due to a decline in net interprovincial migration from 4,100 to 3,100, only partially offset by an increase in net international migration from 1,600 to 2,200.

Conversely, British Columbia's population growth was higher in the third quarter of 2003 (0.29%) than in the third quarter of 2002 (0.21%). The faster growth was due to a jump in net interprovincial migration from -1,600 to 2,600, outweighing a decrease in net international migration. The improvement in net

Le territoire du Yukon a enregistré un accroissement de 1,00 % au trimestre juillet-septembre 2003, équivalent à celui enregistré en 2002. La croissance s'est maintenue en raison de l'effet combiné de l'augmentation du solde migratoire interprovincial (de 240 à 300) et de la diminution du solde de la migration internationale (de 10 à -40). La croissance démographique des Territoires du Nord-Ouest a également été importante (0,40 %) en hausse par rapport à celle enregistrée au même trimestre en 2002 (0,28 %). Ce plus fort accroissement résulte de l'augmentation du solde de la migration internationale (de -30 à 30).

Le rythme de croissance démographique de l'Ontario s'est ralenti au trimestre juillet-septembre 2003 (0,35%) par rapport au même trimestre de l'année précédente (0,40%). Ce ralentissement de la croissance résulte surtout de la baisse du solde de la migration interprovinciale, de -600 à -4 100, surtout attribuable à la diminution du nombre des entrants en provenance des autres régions du pays. Le solde migratoire international a également diminué pour l'Ontario, de 34 800 à 32 400. La province a accueilli plus d'immigrants mais le solde des résidents non permanents a diminué plus fortement.

L'Alberta a connu également un léger ralentissement de sa croissance démographique au trimestre juillet-septembre 2003 (0,34%) par rapport au trimestre correspondant en 2002 (0,36%). Le léger ralentissement provient d'une diminution du solde de la migration interprovinciale, de 4 100 à 3 100, qui a été compensée en partie seulement par une augmentation du solde de la migration internationale, de 1 600 à 2 200.

À l'inverse, la croissance démographique de la Colombie-Britannique est plus élevée au trimestre juillet-septembre 2003 (0,29%) qu'à celui de 2002 (0,21%). Cette plus forte croissance résulte de l'augmentation du solde migratoire interprovincial, de -1 600 à 2 600, qui a été plus importante que la baisse du solde migratoire international. L'amélioration du

interprovincial migration was mainly attributable to a decline in the number of out-migrants. Third-quarter net interprovincial migration had been rising steadily since 1998 and was positive for the first time since 1997.

Quebec's population growth was also higher in the third quarter of 2003 (0.22%) than in the same quarter of 2002 (0.19%). The slight gain was due to rises in both natural increase and net interprovincial migration (from -600 to 900). In other words, Quebec posted gains in its migration exchanges with other parts of the country in the third quarter of 2003; since 1971, its net interprovincial migration had invariably been negative in the third quarter. Its third-quarter net interprovincial migration has been climbing steadily since 1997.

Newfoundland and Labrador also had gains in its third-quarter net interprovincial migration for the first time since 1982. As in Quebec's case, its net interprovincial migration has been generally rising since 1997. As a result of these gains, the province's population growth was higher in the third quarter of 2003 (0.12%) than in the same quarter of 2002 (0.09%). Natural increase and net international migration were down slightly.

Saskatchewan's rate of population growth was positive in the third quarter of 2003 (0.02%) after four years of negative growth in the third quarter. The positive growth was due to an increase in net interprovincial migration from -1,500 to -800. There was a larger decline in the number of out-migrants than in the number of in-migrants.

In contrast, Manitoba's net interprovincial migration fell from -400 in the third quarter of 2002 to -1,400 in the third quarter of 2003 as a

solde migratoire interprovincial est due principalement à la diminution de nombre des sortants. Le solde au troisième trimestre a augmenté de façon régulière depuis 1998 et est positif pour la première fois depuis 1997.

Au Québec, la croissance démographique a également augmenté au trimestre juillet-septembre 2003 (0,22%) par rapport au même trimestre en 2002 (0,19%). Ce léger gain de la croissance provient à la fois de l'augmentation de l'accroissement naturel et de l'augmentation du solde migratoire interprovincial (de -600 à 900). Le Québec enregistre ainsi des gains dans ses échanges migratoires avec les autres régions du pays au trimestre de juillet-septembre 2003, alors que, depuis 1971, le Québec avait toujours enregistré un solde migratoire interprovincial négatif au troisième trimestre de l'année. Depuis 1997, le solde migratoire interprovincial du Québec au troisième trimestre a augmenté constamment.

Le solde migratoire interprovincial de Terre-Neuve-et-Labrador du troisième trimestre de l'année affiche également des gains pour la première fois depuis 1982. Comme pour le Québec, ce solde est généralement à la hausse depuis 1997. Grâce à ces gains, la province a enregistré au trimestre juillet-septembre 2003 une croissance démographique supérieure (0,12%) à celle enregistrée au trimestre correspondant en 2002 (0,09%). L'accroissement naturel a cependant légèrement diminué ainsi que le solde de la migration internationale.

La croissance démographique de la Saskatchewan au trimestre juillet-septembre 2003 est positive à 0,02 % après quatre années où, au cours du troisième trimestre, la croissance avait été négative. Cette croissance positive résulte de la hausse du solde migratoire interprovincial de -1 500 à -800. Le nombre de sortants a diminué plus fortement que le nombre d'entrants.

À l'inverse, le solde migratoire interprovincial du Manitoba a diminué au trimestre juillet-septembre 2003 (-1 400) par rapport au même trimestre en 2002

result of a drop in in-migrants. Population growth was down only slightly, from 0.16% to 0.12%, as net international migration rose from 1,100 to 1,600. The increase in the number of immigrants outweighed the decline in the net number of non-permanent residents.

Nova Scotia and Prince Edward Island also experienced declines in net interprovincial migration in the third quarter of 2003 relative to the same period in 2002; in both provinces, net interprovincial migration was just above 0. As a result, despite a gain in net international migration, the provinces posted lower rates of population growth in this quarter than in the same quarter of 2002. Prince Edward Island's decrease in population growth (0.19% to 0.12%) was larger than Nova Scotia's (0.11% to 0.09%). They were the only provinces, along with Northwest Territories and Nunavut, whose net number of non-permanent residents did not decline.

(-400), en raison d'un moins grand nombre d'entrants. La croissance démographique a diminué légèrement, de 0,16 % à 0,12 %, soutenue par un solde migratoire international à la hausse, de 1 100 à 1 600. L'augmentation du nombre des immigrants a été plus forte que la baisse du solde des résidents non permanents.

Le solde migratoire interprovincial de la Nouvelle-Écosse et celui de l'Île-du-Prince-Édouard a aussi diminué au trimestre de juillet-septembre 2003 par rapport au même trimestre en 2002, s'établissant tout juste au-dessus de 0. Ainsi, malgré une hausse du solde de la migration internationale, les deux provinces ont enregistré une croissance démographique moins forte à ce trimestre qu'au même trimestre en 2002. La baisse de la croissance démographique est plus marquée pour l'Île-du-Prince-Édouard, de 0,19 % à 0,12 % que pour la Nouvelle-Écosse, de 0,11 % à 0,09 %. Ces deux provinces sont les seules où le solde des résidents non permanents n'a pas diminué avec celui des Territoires du Nord-Ouest et de Nunavut.

Table 1. Quarterly Estimates of Population for Canada, Provinces and Territories, from July 1, 1996 to October 1, 2003 (1)

Tableau 1. Estimations trimestrielles de la population du Canada, des provinces et des territoires, du 1^{er} juillet 1996 au 1^{er} octobre 2003 (1)

Month/Year		N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.				ALTA.	B.C.		N.W.T.	NVT.	
	CANADA	-	-	-	-	-	ONT.	MAN.	SASK.	-	-	YUKON	-	-	
Mois/Année		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.		T.N.-O.	NT	
07-1996	ID	29,610,757	559,807	135,751	931,413	752,312	7,246,896	11,083,052	1,134,188	1,019,100	2,775,163	3,874,276	31,383	41,748	25,668
10-1996	ID	29,708,936	557,392	136,019	932,364	752,568	7,257,620	11,130,849	1,134,615	1,019,572	2,789,766	3,899,213	31,591	41,617	25,750
01-1997	ID	29,752,456	555,545	135,950	932,438	752,375	7,262,954	11,146,670	1,134,997	1,018,499	2,799,682	3,914,446	31,627	41,538	25,735
04-1997	ID	29,819,070	553,218	135,945	931,913	752,482	7,267,834	11,180,472	1,135,851	1,017,847	2,813,321	3,931,016	31,654	41,678	25,839
07-1997	ID	29,907,172	551,011	136,109	932,481	752,543	7,274,630	11,228,284	1,136,137	1,018,067	2,830,056	3,948,544	31,791	41,635	25,884
10-1997	ID	29,996,204	547,741	136,180	932,815	752,279	7,282,895	11,279,651	1,135,662	1,017,599	2,847,779	3,964,637	31,549	41,422	25,995
01-1998	ID	30,030,113	545,873	135,954	932,631	751,999	7,286,036	11,292,943	1,135,787	1,017,687	2,859,603	3,972,781	31,503	41,234	26,082
04-1998	ID	30,081,925	542,573	135,650	932,107	751,104	7,290,531	11,323,035	1,136,199	1,017,279	2,877,094	3,977,875	31,313	40,981	26,184
07-1998	ID	30,157,082	539,932	135,819	931,907	750,551	7,295,973	11,367,018	1,137,515	1,017,506	2,899,452	3,983,077	31,142	40,816	26,374
10-1998	ID	30,233,741	538,001	135,923	932,812	750,728	7,305,345	11,410,046	1,138,358	1,017,931	2,916,212	3,990,414	30,870	40,650	26,451
01-1999	ID	30,262,408	536,610	136,010	932,219	750,146	7,310,286	11,420,957	1,138,980	1,017,075	2,926,555	3,995,605	30,739	40,650	26,576
04-1999	ID	30,317,125	534,582	136,040	932,182	750,088	7,315,106	11,454,338	1,140,541	1,015,900	2,937,912	4,002,399	30,594	40,720	26,723
07-1999	ID	30,403,878	533,409	136,296	933,847	750,611	7,323,308	11,506,359	1,142,491	1,014,707	2,953,255	4,011,342	30,777	40,654	26,822
10-1999	ID	30,494,888	532,328	136,439	936,005	750,652	7,334,785	11,561,189	1,143,665	1,012,774	2,967,290	4,021,567	30,599	40,596	26,999
01-2000	ID	30,528,850	531,859	136,458	934,661	750,794	7,340,337	11,578,845	1,144,479	1,011,343	2,975,170	4,026,630	30,486	40,641	27,147
04-2000	ID	30,597,172	529,655	136,305	934,354	750,547	7,347,252	11,623,226	1,145,929	1,009,378	2,989,163	4,033,285	30,373	40,474	27,231
07-2000	ID	30,689,035	528,043	136,486	933,881	750,518	7,357,029	11,685,380	1,147,373	1,007,767	3,004,940	4,039,198	30,421	40,499	27,500
10-2000	ID	30,787,468	526,811	136,416	934,521	750,252	7,368,854	11,750,564	1,148,248	1,006,238	3,017,734	4,049,264	30,284	40,596	27,686
01-2001	ID	30,828,130	525,380	136,393	933,527	749,715	7,374,065	11,774,286	1,148,525	1,003,688	3,028,773	4,055,195	30,136	40,646	27,801
04-2001	ID	30,912,657	523,321	136,512	932,972	749,794	7,383,830	11,828,337	1,149,718	1,001,830	3,041,661	4,065,998	30,114	40,638	27,932
07-2001	PD	31,021,251	521,986	136,672	932,389	749,890	7,396,990	11,897,647	1,151,285	1,000,134	3,056,739	4,078,447	30,129	40,822	28,121
10-2001	PR	31,132,050	521,405	136,858	933,195	749,641	7,412,957	11,963,059	1,151,604	998,768	3,074,505	4,090,761	30,028	41,133	28,136
01-2002	PR	31,173,921	521,144	136,819	933,470	749,130	7,420,136	11,982,355	1,151,913	997,915	3,085,571	4,096,004	30,144	41,094	28,226
04-2002	PR	31,256,399	519,622	136,874	933,555	749,470	7,430,510	12,032,234	1,153,244	996,463	3,099,198	4,105,712	30,076	41,197	28,244
07-2002	PR	31,361,611	519,270	136,998	934,392	750,183	7,443,491	12,096,627	1,155,492	995,490	3,114,390	4,114,981	30,123	41,434	28,740
10-2002	PR	31,448,767	519,731	137,256	935,408	750,649	7,457,736	12,145,439	1,157,356	995,115	3,125,527	4,123,659	30,423	41,549	28,919
01-2003	PR	31,475,999	519,560	137,334	935,180	750,439	7,462,432	12,156,595	1,158,360	994,905	3,132,484	4,127,454	30,569	41,630	29,057
04-2003	PR	31,543,355	519,420	137,526	935,387	750,502	7,472,899	12,193,256	1,159,917	994,777	3,142,136	4,135,769	30,809	41,719	29,238
07-2003	PP	31,629,677	519,570	137,781	936,025	750,594	7,487,169	12,238,300	1,162,776	994,843	3,153,723	4,146,580	31,060	41,872	29,384
10-2003	PP	31,714,637	520,170	137,941	936,878	750,460	7,503,502	12,280,731	1,164,135	995,003	3,164,400	4,158,649	31,371	42,040	29,357

(1) Quarterly estimates of population from July 1, 1951 to April 1, 1971 are available in publication Catalogue No. 91-001, Volume 11, No. 3.
 Quarterly estimates of population from July 1, 1971 to April 1, 1996 are available in publication Catalogue No. 91-002, Volume 17, No. 2.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1951 au 1^{er} avril 1971 sont disponibles dans la publication n° 91-001, volume 11, n° 3.
 Les estimations trimestrielles de la population du 1^{er} juillet 1971 au 1^{er} avril 1996 sont disponibles dans la publication no 91-002, volume 17, no 2.

ID Final intercensal estimates. - Estimations intercensitaires définitives.
 PD Final postcensal estimates. - Estimations postcensitaires définitives.
 PR Updated postcensal estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.
 PP Preliminary postcensal estimates - Estimations postcensitaires provisoires.

Source: Statistics Canada, Demography Division, Population Estimates Section. - Statistique Canada, Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Table 2. Quarterly Demographic Statistics, July-September 2002 and 2003
Tableau 2. Statistiques démographiques trimestrielles, juillet-septembre 2002 et 2003

Item - Rubrique			CANADA	N.L.	P.E.I.	N.S.	N.B.	QUE.	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA.	B.C.	N.W.T.	NVT.	
				T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC				ALB.	C.-B.	YUKON	T.N.-O.	NT
Births - Naissances	2003	P	87,549	1,242	358	2,264	1,819	19,849	34,689	3,618	3,098	9,836	10,342	90	164	180
	2002	R	86,312	1,262	360	2,278	1,838	18,792	34,500	3,578	3,089	9,754	10,442	84	162	173
Deaths - Décès	2003	P	54,508	993	301	1,925	1,470	13,134	20,597	2,419	2,140	4,531	6,879	39	46	34
	2002	R	53,885	966	299	1,886	1,436	13,379	19,914	2,367	2,106	4,377	7,040	36	46	33
Natural Increase - Accroissement naturel	2003	P	33,041	249	57	339	349	6,715	14,092	1,199	958	5,305	3,463	51	118	146
	2002	R	32,427	296	61	392	402	5,413	14,586	1,211	983	5,377	3,402	48	116	140
International Migration - Migration internationale																
Immigration	2003	P	63,333	147	45	466	178	11,857	34,296	1,874	406	4,545	9,482	6	28	3
	2002	R	52,915	66	7	314	168	9,409	30,430	1,053	367	3,086	7,986	13	15	1
Total Emigrants - Émigrants totaux	2003	P	21,458	117	28	435	276	3,507	8,791	451	537	2,650	4,631	13	15	7
	2002	R	21,320	117	28	432	274	3,483	8,734	446	534	2,631	4,606	13	15	7
Net Non-permanent Residents Solde des résidents non permanents	2003	P	10,044	90	70	475	349	347	6,929	139	162	355	1,141	-33	14	6
	2002	R	23,134	225	37	472	372	3,526	13,133	454	261	1,159	3,505	13	-28	5
Net International Migration Solde de la migration internationale	2003	P	51,919	120	87	506	251	8,697	32,434	1,562	31	2,250	5,992	-40	27	2
	2002	R	54,729	174	16	354	266	9,452	34,829	1,061	94	1,614	6,885	13	-28	-1
Interprovincial Migration - Migration interprovinciale																
In-migration - Entrées	2003	P	98,928	3,509	990	5,952	4,072	10,012	21,672	4,827	5,803	22,070	18,215	678	907	221
	2002	R	106,849	4,098	1,156	6,210	4,456	9,753	24,441	6,028	6,484	24,781	17,423	661	865	493
Out-migration - Sorties	2003	P	98,928	3,278	974	5,944	4,806	9,091	25,767	6,229	6,632	18,948	15,601	378	884	396
	2002	R	106,849	4,107	975	5,940	4,658	10,373	25,044	6,436	7,936	20,635	19,032	422	838	453
Net Interprovincial Migration Solde de la migration interprovinciale	2003	P	0	231	16	8	-734	921	-4,095	-1,402	-829	3,122	2,614	300	23	-175
	2002	R	0	-9	181	270	-202	-620	-603	-408	-1,452	4,146	-1,609	239	27	40
Total Net Migration Solde de la migration total	2003	P	51,919	351	103	514	-483	9,618	28,339	160	-798	5,372	8,606	260	50	-173
	2002	R	54,729	165	197	624	64	8,832	34,226	653	-1,358	5,760	5,276	252	-1	39
Total Growth - Accroissement total	2003	P	84,960	600	160	853	-134	16,333	42,431	1,359	160	10,677	12,069	311	168	-27
	2002	R	87,156	461	258	1,016	466	14,245	48,812	1,864	-375	11,137	8,678	300	115	179
Marriages - Mariages	2003	P	69,328	1,645	502	2,443	2,005	11,017	27,458	2,968	2,446	8,107	10,555	67	77	38
	2002	R	68,191	1,650	502	2,453	2,018	10,953	27,243	2,946	2,432	7,994	9,823	64	76	37

P: Preliminary data. - Données provisoires.

R: Updated data.- Données mises à jour.

Table 3. Interprovincial Migration by Province of Origin and Destination, July-September 2003 (P)
 Tableau 3. Migration interprovinciale par province d'origine et de destination, juillet-septembre 2003 (P)

Origin - Origine	Destination												
	N.L. T.-N.-L.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	QUE. QC	ONT.	MAN.	SASK.	ALTA. ALB.	B.C. C.-B.	YUKON	N.W.T. T.N.-O.	NVT. NT
N.L. - T.-N.-L.	0	54	498	179	107	1,226	66	66	812	186	12	30	42
P.E.I. - Î.-P.-É.	54	0	263	130	26	341	22	25	40	20	13	15	25
N.S. - N.-É.	513	150	0	883	333	2,080	107	34	1,029	744	12	26	33
N.B. - N.-B.	264	121	765	0	1,037	1,625	108	69	600	182	0	30	5
QUE. - QC	49	5	274	723	0	6,064	161	61	930	748	26	35	15
ONT.	1,549	405	2,477	1,216	6,331	0	1,598	862	5,442	5,570	61	217	39
MAN.	81	26	139	55	162	1,750	0	866	1,702	1,363	32	29	24
SASK.	49	18	73	41	96	656	692	0	3,705	1,226	0	76	0
ALTA. - ALB.	728	135	879	646	754	3,825	1,077	2,557	0	7,920	143	284	0
B.C. - C.-B.	158	76	569	199	1,065	3,926	919	1,088	7,213	0	320	58	10
YUKON	10	0	0	0	6	54	0	21	129	124	0	18	16
N.W.T. - T.N.-O.	44	0	0	0	43	72	60	82	459	72	40	0	12
NVT. - NT	10	0	15	0	52	53	17	72	9	60	19	89	0
Total in-migration Total des entrées	3,509	990	5,952	4,072	10,012	21,672	4,827	5,803	22,070	18,215	678	907	221
Total out-migration Total des sorties	3,278	974	5,944	4,806	9,091	25,767	6,229	6,632	18,948	15,601	378	884	396
Net migration Solde migratoire	231	16	8	-734	921	-4,095	-1,402	-829	3,122	2,614	300	23	-175
Total number of migrants - Nombre total de migrants:	98,928												

(P): Preliminary estimates based on data from the Child Tax Benefit (CTB) Program and $F_{j,k}$ factors calculated using 1999-2000, 2000-2001 and 2001-2002 tax file data from Canada Custom and Revenue Agency. - Estimations provisoires produites à partir des données du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE), utilisant des facteurs de rajustement $F_{j,k}$ calculés à l'aide des données tirées des fichiers d'impôt pour 1999-2000, 2000-2001 et 2001-2002 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada.

Quality of Estimates

Post-2001 Postcensal Population Estimates

The postcensal estimates contain certain inaccuracies stemming from (a) errors in 2001 Census data (the base population on which these estimates were constructed) and (b) imperfections in other data sources and the method used to estimate the components.

(a) Errors in Census Data

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- **coverage errors**, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- **non-response errors**, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- **response errors**, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- **processing errors**, which can occur at various steps including coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; **data capture**, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and **imputation** when a "valid", but not necessarily correct,

Qualité des estimations

Estimations postcensitaires de la population après 2001

Les estimations postcensitaires sont entachées d'une certaine marge d'imprécision qui provient a) des erreurs des données du recensement de 2001 – population de départ des présentes estimations postcensitaires, b) des imperfections des autres sources de données et des méthodes d'estimations des composantes.

a) Erreurs des données du recensement

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les **erreurs de couverture** qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les **erreurs dues à la non-réponse** qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les **erreurs de réponse** qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les **erreurs de traitement** qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les commis convertissent en codes numériques les réponses en lettres à la **saisie des données**, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'**imputation**,

response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

- **sampling errors**, which apply only to the supplementary questions on the "long form" distributed to a one-fifth sample of households arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant. For net undercount, see Text Table II. Corrections based on results of coverage studies compensate for net undercoverage, but such studies are themselves subject to collection, processing of non-response and classification errors.

(b) Errors in Other Data Sources Due to Methodology

Errors due to estimation methodologies and data sources other than census are difficult to quantify but not insignificant.

lorsqu'une réponse « valide », mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou « invalide » (« valides » et « invalides » renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);

- **les erreurs d'échantillonnage**, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages, résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparative-ment à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes. Pour le sous-dénombrement net, voir le tableau explicatif II. La correction qu'apportent les études de couverture compense seulement pour le sous-dénombrement net, ces études étant elles-mêmes sujettes à des erreurs de collecte, de traitement des non-réponses et de classification.

b) Erreurs des autres sources de données résultant de la méthodologie

Les erreurs provenant de la méthodologie d'estimations et des sources de données autre que le recensement ont une importance difficilement quantifiable, mais non négligeable.

The vital statistics data that were used in the calculations were final as of December 2001. Since the law requires the recording of vital statistics, these data meet very high standards. Nevertheless, preliminary data may differ from final data. For example, in 2001 the average annual absolute deviations in percent between the preliminary and final data for all ten provinces were 2.1% and 6.8% for births and deaths, respectively.

With respect to landed immigrants and non-permanent residents, Citizenship and Immigration Canada administers special data files on both of these components.

Since immigration is controlled by law (the Immigration Act), data on immigrants and non-permanent residents are compiled upon arrival in Canada. These data represent only "legal" immigration and exclude illegal immigrants. Thus, for the "legal" part of international movement into Canada, the data are considered to be of high quality. However, some biases such as the difference between the stated province of intended residence at the time of arrival and the actual province of residence, may persist. Finally, since information provided by the Visitor Data System from Citizenship and Immigration Canada is not complete (age and sex of dependents, province of residence for certain groups of permit holders), estimates of non-permanent residents are more prone to error than data on landed immigrants.

Total emigration includes emigrants, returning emigrants and the net variation in the number of persons living temporarily abroad. The estimate of the number of emigrants and returning emigrants is derived using Child Tax Benefit (CTB) data provided by Canada Customs and

Les statistiques de l'état civil étant définitives jusqu'en décembre 2001, et la loi exigeant la tenue d'un registre de l'état civil, ces données répondent à des normes très élevées. Toutefois, les données provisoires diffèrent des données définitives. À titre d'exemple, en 2001, les moyennes des écarts absolus annuels en pourcentage entre les données provisoires et définitives, pour les dix provinces sont de 2,1 % pour les naissances et de 6,8 % pour les décès respectivement.

Pour ce qui concerne les immigrants reçus et les résidents non permanents, Citoyenneté et Immigration Canada administre des fichiers propres à ces deux composantes.

L'immigration étant contrôlée par une loi, les données sur les immigrants et les résidents non permanents sont systématiquement collectées à leur arrivée au Canada. Ces données ne concernent que l'immigration « légale » et excluent donc les immigrants illégaux. Ainsi, les données sur les entrées internationales « légales » au Canada sont considérées d'une qualité supérieure. Toutefois, des biais peuvent exister quant à la province de destination : celle envisagée par l'immigrant au moment de l'arrivée peut différer de celle où il résidera de fait. Enfin, parce que l'information fournie par le système sur les visiteurs de Citoyenneté et Immigration Canada est incomplète (l'âge et le sexe des personnes à charge, la province de résidence pour certain groupe de détenteurs de permis), les estimations de résidents non permanents sont plus sujettes aux erreurs que les données sur les immigrants reçus.

La composante émigration totale comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger. L'estimation des émigrants et des émigrants de retour provient d'information du fichier des prestations fiscales pour enfants (PFE) de

Revenue Agency. The estimate is then adjusted to take into account the number of children not eligible for the program. Using appropriate assumptions, these data are used to calculate the emigration of adults. As current information on the number of persons living temporarily abroad does not exist, past trends based on the Reverse Record Check (RRC) were extrapolated. Moreover, assumptions were made to allow for the distribution of data at the national level to the provincial and territorial levels and annual data to a quarterly level. Any geographical or quarterly variation may introduce error in the estimation of these components.

Estimates of interprovincial migration and emigration are more subject to error, in view of the use of administrative records that do not fully cover the universe.

Given the size of the errors observed at the end of the 1991-1996 intercensal period as indicated in Text Table III, the present postcensal estimates should have an acceptable degree of reliability, if it is assumed that the quality of the basic data remains constant. In interpreting these results, the reader must take into account the errors which may originate with census data and bear in mind that these errors are cumulated over a five-year period.

Intercensal Estimates of Population

Intercensal estimates contain the same types of errors as postcensal estimates, as well as errors resulting from the way in which the closure errors present at the end of the period were distributed, that is, on the basis of the time elapsed since the reference census.

l'Agence des douanes et du revenu du Canada. L'estimation doit être rajustée afin de tenir compte des enfants non admissibles au programme. À l'aide d'hypothèses appropriées, on dérive de celle-ci l'émigration des adultes. Comme il n'existe pas d'informations courantes sur les personnes temporairement à l'étranger, les tendances passées, basées sur la Contre-vérification des dossiers (CVD), sont extrapolées. De plus, certaines hypothèses doivent être admises afin de répartir les données nationales par province et territoire et les données annuelles par trimestre. Toutes variations géographiques ou trimestrielles pourraient entraîner une erreur dans l'estimation de ces composantes.

L'estimation de la migration interprovinciale et de l'émigration est plus sujette à caution considérant l'utilisation de fichiers administratifs qui ne couvrent pas complètement l'univers visé.

Dans l'hypothèse où la qualité des données de base demeure inchangée, les présentes estimations postcensitaires devraient avoir un niveau de fiabilité acceptable si l'on en juge les erreurs observées à la fin de la période intercensitaire 1991-1996 (voir le tableau explicatif III). Dans l'interprétation des erreurs en fin de période, le lecteur doit tenir compte des erreurs imputables aux données des recensements et se souvenir qu'il s'agit d'une erreur cumulée sur une période de cinq ans.

Estimations intercensitaires de la population

Les estimations intercensitaires sont entachées des mêmes erreurs que les estimations postcensitaires. À ces erreurs s'ajoutent celles provenant de la façon dont on a distribué les erreurs en fin de période, soit en fonction du temps écoulé depuis le recensement servant de point de départ.

Concepts and Variables

Census Coverage

Net undercoverage: Difference between undercoverage and overcoverage.

Overcoverage: Number of persons who should not have been counted in the census or who were counted more than once.

Undercoverage: Number of persons not enumerated in a census (who were intended to have been enumerated).

Error of Closure

Difference between the postcensal estimate and the population adjusted for net undercoverage according to a census for the same date.

International Migration

Movement of population between Canada and a foreign country which involves a change in residence. A distinction is made between immigrants from other countries who settle in Canada, total emigrants and the net change in non-permanent residents.

Interprovincial Migration

Movement from one province to another involving a permanent change in residence. A person who takes up residence in another province is an *out-migrant* with reference to the province of origin, and an *in-migrant* with reference to the province of destination.

Natural Increase

Excess of births over deaths.

Non-permanent Residents

The five following groups are referred to as non-permanent residents:

- persons residing in Canada claiming refugee status;
- persons residing in Canada who hold a student authorization;
- persons residing in Canada who hold an employment authorization;
- persons residing in Canada who hold a Minister's permit;
- all non-Canadian born dependants of persons claiming refugee status, or of persons holding student authorizations, employment authorizations or Minister's permits and living in Canada.

Population

Estimated population and population according to the census are both defined as being the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents".

Population Estimate

(a) *Preliminary, Updated and Final Postcensal*

Population estimates produced by using data from the most recent census adjusted for net census undercoverage and estimates of the components of demographic change since that last census.

(b) *Intercensal*

Population estimate derived by using postcensal estimates and data from the most recent census counts adjusted for net undercount preceding and following the year in question.

Population Growth

Change in population size from one date to another.

Total Emigration

Comprised of emigrants, returning emigrants and net variation in the number of persons living temporarily abroad.

Emigrants: Canadian citizens or immigrants who have left Canada to establish a permanent residence in another country.

Returning emigrants: Canadian citizens or immigrants who have emigrated from the country and subsequently returned to Canada to re-establish a permanent residence.

Persons living temporarily abroad: Canadian citizens and immigrants living temporarily abroad who have not maintained a usual place of residence in Canada.

Total Net Migration

Sum of international and interprovincial migration.

Concepts et variables

Accroissement démographique

Variation de l'effectif de la population entre deux dates.

Accroissement naturel

Excédent des naissances sur les décès.

Complétude du recensement

Sous-dénombrement: Nombre de personnes qui n'ont pas été recensées (mais qui étaient visées par le recensement).

Sous-dénombrement net: Différence entre le sous-dénombrement et le surdénombrement.

Surdénombrement: Nombre de personnes qui n'auraient pas dû être recensées ou qui l'ont été plus d'une fois.

Émigration totale

Comprend les émigrants, les émigrants de retour et la variation nette du nombre de personnes temporairement à l'étranger.

Émigrants: Citoyens canadiens ou immigrants ayant quitté le Canada pour s'établir en permanence dans un pays étranger.

Émigrants de retour: Citoyens canadiens ou immigrants ayant émigré du pays et qui reviennent s'établir au Canada.

Personnes temporairement à l'étranger: Citoyens canadiens ou immigrants vivant temporairement à l'étranger et ne possédant plus de lieu habituel de résidence au Canada.

Erreur en fin de période

Différence entre la population donnée par un recensement rajusté pour le sous-dénombrement net et l'estimation postcensitaire à la date du recensement.

Estimation de la population

a) *Postcensitaire provisoire, mise à jour et définitive*

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les résultats du dernier recensement disponible rajustés pour le sous-dénombrement net et l'estimation de l'accroissement démographique survenu depuis la date de ce dernier recensement.

b) Intercensitaire

Estimation de l'effectif de la population obtenue en utilisant les estimations postcensitaires et les résultats rajustés pour le sous-dénombrement net des deux recensements encadrant l'année considérée.

Migration internationale

Ensemble des déplacements entre le Canada et l'étranger, accompagnés d'un changement de résidence. On distingue à cet égard les immigrants qui viennent s'établir au Canada, les émigrants totaux ainsi que le solde des résidents non permanents.

Migration interprovinciale

Ensemble des déplacements d'une province vers une autre, accompagnés d'un changement permanent de résidence. Un individu qui effectue un tel déplacement sera un *sortant* pour sa province d'origine et un *entrant* pour sa province de destination.

Migration nette totale

Somme de la migration internationale et de la migration interprovinciale.

Population

La population estimée répond à la même définition que celle du recensement. Il s'agit donc du nombre de Canadiens qui ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des résidents non permanents.

Résidents non permanents

Les cinq groupes suivants constituent ce qu'on définit comme résidents non permanents:

- les personnes résidant au Canada qui demandent le statut de réfugié;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'études;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent une autorisation d'emploi;
- les personnes résidant au Canada qui détiennent un permis ministériel;
- toutes les personnes à charge des demandeurs du statut de réfugié, des titulaires d'une autorisation d'études, d'une autorisation d'emploi ou d'un permis ministériel qui sont nées à l'extérieur du Canada et résident au Canada.

Text Table I. Types of Data Used to Generate Population Estimates
Tableau explicatif I. Types de données utilisées dans la production des estimations de population

Année Trimestre	2001		2002				2003		
	3	4	1	2	3	4	1	2	3
Births ~ Naissances	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Deaths ~ Décès	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Immigrants	D	D	R	R	R	R	R	P	P
Emigrants ~ Émigrants	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Temporarily Abroad Temporairement à l'étranger	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Non-permanent Resident Résidents non permanent	D	R	R	R	R	R	R	R	P
Returning Emigrants Émigrants de retour	R	R	R	R	R	R	R	P	P
Interprovincial Migrants Migrants interprovinciaux	D	D	D	D	R	R	R	P	P
Population at end of quarter Population à la fin du trimestre	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PR	PP	PP

D: Final data. - Données définitives.

R: Updated data. - Données mises à jour.

P: Preliminary data. - Données provisoires.

PD: Final Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires définitives.

PR: Updated Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires mises à jour.

PP: Preliminary Postcensal Estimates. - Estimations postcensitaires provisoires.

Nota : All data before the third quarter of 2001 are final. - Note : Toutes les données avant le 3^e trimestre de 2001 sont définitives.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263 1136.

Text Table IA. Sources and Remarks
Tableau explicatif IA. Sources et commentaires

Base:	Population de départ
May 15, 2001 Census of Population, adjusted to July 1 and for net undercount.	Recensement de la population du 15 mai 2001 rajusté au 1 ^{er} juillet et corrigé pour le sous-dénombrement net
Statistics Canada, Census of Canada, 1996, Catalogue no. 93-357-XPB.	Statistique Canada, Recensement du Canada, 1996, n° 93-357-XPB au catalogue.
Births and Deaths	Naissances et décès
Statistics Canada, Health Statistics Division.	Statistique Canada, Division des statistiques sur la santé.
Statistics Canada, Demography Division, Catalogue no. 91-002-XPB and 91-002-XIB, Quarterly, Table 2.	Statistique Canada, Division de la démographie, n° 91-002-XPB et 91-002-XIB au catalogue, trimestriel, tableau 2.
Immigrants	Immigrants
Citizenship and Immigration Canada	Citoyenneté et Immigration Canada.
Total Emigration	Émigration totale
<i>Emigrants</i>	<i>Émigrants</i>
Statistics Canada, Demography Division - from data on emigrant children from the Child Tax Benefit program (CTB) from Canada Customs and Revenue Agency files - CCRA (formerly Revenue Canada) and data from the U.S. Department of Justice, Immigration and Naturalization Service.	Statistique Canada, Division de la démographie - à l'aide de données sur les enfants émigrants du programme des prestations fiscales pour enfants (PFE) des fichiers de l'Agence des douanes et du revenu Canada - ADRC (anciennement Revenu Canada) et les données du "U.S. Department of Justice; Immigration and Naturalization Service".
<i>Returning Emigrants</i>	<i>Émigrants de retour</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the CTB program and adjustment factors calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.
<i>Temporarily Abroad</i>	<i>Temporairement à l'étranger</i>
Statistics Canada, Demography Division - based on data from the Reverse Record Check (RRC), 1996 and 2001 Censuses of Canada.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données de la Contre-vérification des dossiers (CVD) des Recensements du Canada de 1996 et 2001 et des données du Recensement de 2001.
Non-permanent Residents	Résidents non permanents
Statistics Canada, Demography Division - based on data provided by Citizenship and Immigration Canada (FOSS).	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données provenant de Citoyenneté et Immigration Canada (FOSS).
Interprovincial Migration	Migration interprovinciale
Statistics Canada, Demography Division - based on the CTB program and adjustment factor calculated using CCRA files.	Statistique Canada, Division de la démographie - établis à partir des données du programme de PFE et des facteurs de rajustement calculés en utilisant les fichiers de l'ADRC.

Text Table II. Estimated Net Undercoverage of Population for Canada, Provinces and Territories, 1996 and 2001 Censuses**Tableau explicatif II. Estimation du sous-dénombrement net de la population pour le Canada, les provinces et les territoires, aux recensements de 1996 et 2001**

Province and Territory Province et territoire	1996 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	712,119	2.41	958,969	3.10
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	9,401	1.80
P.E.I. - Î.-P.-É.	896	0.66	1,325	0.97
N.S. - N.-É.	21,126	2.27	24,521	2.63
N.B. - N.-B.	14,073	1.87	20,095	2.68
QUE. - QC	102,680	1.42	152,880	2.07
ONT.	304,139	2.75	452,309	3.81
MAN.	19,052	1.68	31,013	2.70
SASK.	28,599	2.81	21,812	2.18
ALTA. - ALB.	71,971	2.60	74,834	2.45
B.C. - C.-B.	137,446	3.56	164,805	4.05
YUKON	467	1.50	1,423	4.73
N.W.T. - T.N.-O.	1,979	4.75	3,295	8.11
NUNAVUT	851	3.33	1,256	4.49

(1) The levels and rates are based on the Reverse Record Check (RRC) and the Overcoverage Study and include non-permanent residents. - Les effectifs et les taux sont tirés de la Contre-vérification des dossiers (CVD) et de l'étude du surdénombrement et comprennent les résidents non permanents.

Text Table III. Error of Closure of the Estimates of Total Population for Canada, Provinces and Territories, July 1, 1996 and 2001**Tableau explicatif III. Erreur en fin de période des estimations de la population totale du Canada, des provinces et des territoires au 1^{er} juillet 1996 et 2001**

Province and Territory Province et territoire	1996		2001	
	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)	Number Nombre	Rate (%) Taux (%)
CANADA	113,416	0.38	46,467	0.15
NFLD.LAB - T.-N.-L.	8,840	1.58	11,416	2.19
P.E.I. - Î.-P.-É.	411	0.30	1,481	1.08
N.S. - N.-É.	6,446	0.69	9,034	0.97
N.B. - N.-B.	5,634	0.75	4,638	0.62
QUE. - QC	96,449	1.33	-320	0.00
ONT.	56,479	0.51	8,857	0.07
MAN.	-852	-0.08	-1,121	-0.10
SASK.	-7,400	-0.73	15,952	1.59
ALTA. - ALB.	-8,124	-0.29	714	0.02
B.C. - C.-B.	-43,313	-1.12	-4,357	-0.11
YUKON	-244	-0.78	-354	-1.18
N.W.T. - T.N.-O.	-42	-0.10	481	1.18
NUNAVUT	-868	-3.39	46	0.16

Note: The error of closure is equal to the July 1 postcensal estimates minus the census count adjusted to July 1 and for net undercount. The percentage is: error of closure, divided by the census count adjusted to July 1 and for net undercount, multiplied by 100.

Nota : L'erreur en fin de période est égale à la différence entre l'estimation postcensitaire de la population au 1^{er} juillet et les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net. Le pourcentage est égal à l'erreur en fin de période, divisée par les chiffres du recensement rajustés au 1^{er} juillet et pour le sous-dénombrement net, le tout multiplié par 100.

Source: Demography Division, Demographic Estimates Section. - Division de la démographie, Section des estimations démographiques.

Statistical Tables

Quarterly Demographic Data obtained from CANSIM II:

Tables:

Estimates of Population – Canada, provinces and territories, Table 051-0005

Immigrants to Canada, by Country of Last Permanent Residence – Table 051-0006

Immigrants to Canada, by Intended Occupational Group – Table 051-0007 (up to October-December 1995)

Immigrants to Canada, by Province or Territory of Destination – Table 051-0008

Total Emigrants from Canada, by Province or Territory of Origin – Table 051-0009

Vital statistics, births, deaths and marriages - Table 053-0001

Interprovincial Migrants, Canada, Provinces and Territories, (Canada Customs and Revenue Agency - tax file, CTB data and Family Allowances) – Table 051-0017

Non-permanent Residents, Canada, Provinces and Territories – Table 051-0020

Tableaux statistiques

Données démographiques trimestrielles disponibles par l'intermédiaire de CANSIM II :

Tableaux:

Estimations de la population, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0005

Immigrants au Canada, selon le pays de dernière résidence permanente – Tableau 051-0006

Immigrants au Canada, selon le groupe de travail prévu - Tableau 051-0007 (jusqu'à octobre-décembre 1995)

Immigrants au Canada, selon la province ou territoire de la destination – Tableau 051-0008

Émigrants totaux du Canada, selon la province ou territoire d'origine - Tableau 051-0009

État civil, naissances, décès et mariages – Tableau 053-0001

Migrants interprovinciaux, Canada, provinces et territoires (Agence des douanes et du revenu du Canada - données d'impôt, de PFE et des Allocations Familiales) – Tableau 051-0017

Résidents non permanents, Canada, provinces et territoires – Tableau 051-0020

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984 (∞).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences » - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984 (∞).